

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, για την ηλεκτρονική καταχώρηση και αναφορά αλιευτικών δραστηριοτήτων καθώς και για τα μέσα τηλεπαρακολούθησης*(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 409 της 30ής Δεκεμβρίου 2006)*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 21ης Δεκεμβρίου 2006****για την ηλεκτρονική καταχώρηση και αναφορά αλιευτικών δραστηριοτήτων καθώς και για τα μέσα τηλεπαρακολούθησης**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ θεσπίζει το πλαίσιο για τη διασφάλιση της διατήρησης και της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής.
- (2) Οι στόχοι της διατήρησης και βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων επιτυγχάνονται μέσω όρων που διέπουν την πρόσβαση σε ύδατα και πόρους, ήτοι με τον περιορισμό των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας και με τη θέσπιση τεχνικών μέτρων όσον αφορά τις αλιευτικές τεχνικές και τα εργαλεία καθώς και τα μεγέθη των αλιευμάτων.
- (3) Ως εκ τούτου, για να επιτευχθεί ορθή διαχείριση των αλιευτικών δυνατοτήτων και για να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί, υφίσταται ανάγκη παρακολούθησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων με τα πλέον κατάλληλα μέσα. Ο έλεγχος των ποσοτήτων που αλιεύονται πραγματοποιείται κυρίως με τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα, τις εκφορτώσεις, τις μεταφορτώσεις, τις μεταφορές και τις πωλήσεις, ενώ ο έλεγχος της αλιευτικής προσπάθειας επιτυγχάνεται κυρίως με τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με τα χαρακτηριστικά του σκάφους, το χρόνο που αφιερώθηκε στην αλιεία και τα αλιευτικά εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν. Επιπροσθέτως, οι τεχνολογίες τηλεπαρακολούθησης βοηθούν τις αρχές ελέγχου της αλιείας να παρακολουθούν την παρουσία

σκαφών σε μια δεδομένη περιοχή. Ο συνδυασμός όλων αυτών των μέσων αυξάνει την ακρίβεια των πληροφοριών.

- (4) Το άρθρο 22 παράγραφος 1 και το άρθρο 23 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 προβλέπουν αντιστοίχως ότι εντός του 2004 το Συμβούλιο θα αποφασίσει σχετικά με την υποχρέωση ηλεκτρονικής καταχώρησης και διαβίβασης των πληροφοριών των σχετικών με τις αλιευτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των εκφορτώσεων ή μεταφορτώσεων των αλιευμάτων και των δηλώσεων πώλησης, καθώς και σχετικά με την υποχρέωση εγκαθίδρυσης μέσων τηλεπαρακολούθησης.
- (5) Πιλοτικά σχέδια ηλεκτρονικής καταχώρησης και αναφοράς καθώς επίσης και τηλεπαρακολούθησης υλοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών από τα κράτη μέλη και άλλες χώρες. Τα σχέδια αυτά αποδείχθηκαν αξιόπιστα και αποδοτικά από απόψεως κόστους.
- (6) Στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽²⁾, προβλέπεται ότι οι πλοίαρχοι των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών τηρούν ημερολόγιο με τις δραστηριότητές τους.
- (7) Στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 αναφέρεται ότι τα αλιευτικά προϊόντα πωλούνται αποκλειστικά από το αλιευτικό σκάφος σε εγκεκριμένους αγοραστές ή σε εγκεκριμένες ιχθυόσκαλες.
- (8) Στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 προβλέπεται ότι τα κέντρα δημοπρασίας ή άλλοι οργανισμοί ή πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από τα κράτη μέλη και αρμόδια για την πρώτη διάθεση των αλιευτικών προϊόντων στην αγορά υποβάλλουν, κατά την πρώτη πώληση, δήλωση πώλησεως στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου πραγματοποιείται η πρώτη διάθεση στην αγορά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

- (9) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 προβλέπει ότι ύστερα από κάθε ταξίδι, ο πλοίαρχος κάθε κοινοτικού αλιευτικού σκάφους ολικού μήκους τουλάχιστον 10 μέτρων, ή ο εκπρόσωπός του, υποβάλλει δήλωση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου γίνεται η εκφόρτωση, εντός 48 ωρών από την εκφόρτωση.
- (10) Το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 προβλέπει εξάλλου ότι σε περίπτωση που η πρώτη πώληση των αλιευτικών προϊόντων δεν πραγματοποιείται στη χώρα εκφόρτωσής τους, το κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για τον έλεγχο της πρώτης πώλησης μεριμνά ώστε η δήλωση πώλησης να υποβάλλεται, το συντομότερο δυνατό, στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο της εκφόρτωσης των εν λόγω προϊόντων.
- (11) Με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 επιβάλλεται στα κράτη μέλη η υποχρέωση να δημιουργήσουν ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και να θεσπίσουν σύστημα επικύρωσης, το οποίο να περιλαμβάνει ιδίως αντιπαραβολή και εξακρίβωση των δεδομένων.
- (12) Στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 προβλέπεται επίσης ότι υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές δήλωση ανάληψης με ευθύνη του κομιστή της δήλωσης όταν τα προϊόντα δεν διατίθενται προς πώληση ή προορίζονται για μεταγενέστερη διάθεση προς πώληση.
- (13) Η τηλεπαρακολούθηση πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον όταν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις θετικής σχέσης κόστους/οφέλους σε σύγκριση με την αποκλειστική χρήση παραδοσιακών μέσων ελέγχου, όπως είναι τα σκάφη και αεροσκάφη περιπολίας ιχθυοτόπων, για την αλιεία για τον εντοπισμό των αλιευτικών σκαφών που δρουν παράνομα.
- (14) Κατά συνέπεια, θα πρέπει να θεσπιστούν οι όροι χρήσης των μέσων ηλεκτρονικής καταχώρησης και υποβολής εκθέσεων καθώς και των μέσων τηλεπαρακολούθησης για σκοπούς ελέγχου.
- (15) Οι μορφώτυποι που θα χρησιμοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές για την ανταλλαγή πληροφοριών για τους σκοπούς ελέγχου και επιθεώρησης θα πρέπει να καθοριστούν σε λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής.
- (16) Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να αποφασίζουν ως προς τους μορφώτυπους διαβίβασης των δεδομένων που θα χρησιμοποιούν τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους.
- (17) Οι επενδύσεις για την εφαρμογή των τεχνολογιών ελέγχου είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2006, για τη θέσπιση κοινοτικών χρηματοδοτικών μέτρων για την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής καθώς και στον τομέα του δικαίου της θαλάσσης⁽¹⁾.

- (18) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ηλεκτρονική καταχώρηση και υποβολή εκθέσεων

1. Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους καταχωρεί με ηλεκτρονικά μέσα τις σχετικές με τις αλιευτικές δραστηριότητες πληροφορίες, τις οποίες υποχρεούται να καταχωρεί σε ημερολόγιο και σε δήλωση μεταφόρτωσης όπως ορίζεται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία, και τις διαβιβάζει με ηλεκτρονικά μέσα στην αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας.
2. Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους ή ο εκπρόσωπός του καταχωρεί με ηλεκτρονικά μέσα τις σχετικές με τις αλιευτικές δραστηριότητες πληροφορίες, τις οποίες υποχρεούται να καταχωρεί σε δήλωση εκφόρτωσης όπως ορίζεται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία, και τις διαβιβάζει με ηλεκτρονικά μέσα στην αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας.
3. Η δήλωση της πρώτης πώλησης και, κατά περίπτωση, η δήλωση ανάληψης καταχωρούνται και διαβιβάζονται με ηλεκτρονικά μέσα στις αρμόδιες αρχές στο έδαφος των οποίων λαμβάνει χώρα η πρώτη διάθεση στη αγορά από εγκεκριμένο αγοραστή, εγκεκριμένη ιχθυοσκάλα ή άλλη οντότητα ή πρόσωπο που έχει λάβει άδεια από τα κράτη μέλη και είναι αρμόδιο για την πρώτη πώληση αλιευτικών προϊόντων.
4. Τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν τις απαραίτητες διοικητικές και τεχνικές δομές για να μπορούν να λαμβάνουν, να επεξεργάζονται, να αντιπαραβάλλουν και να διαβιβάζουν με ηλεκτρονικά μέσα τις πληροφορίες που περιέχονται, τουλάχιστον, στο ημερολόγιο, στη δήλωση μεταφόρτωσης, στη δήλωση εκφόρτωσης, στη δήλωση πώλησης και στη δήλωση ανάληψης που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3.

Άρθρο 2

Περιοδικότητα και γνησιότητα των δεδομένων

1. Ο πλοίαρχος του αλιευτικού σκάφους διαβιβάζει τουλάχιστον άπαξ ημερησίως τα σχετικά δεδομένα του ημερολογίου. Επιπλέον διαβιβάζει τα δεδομένα αυτά όποτε του ζητηθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας. Σε κάθε περίπτωση, τα σχετικά δεδομένα του ημερολογίου διαβιβάζονται μετά την ολοκλήρωση της τελευταίας αλιευτικής δραστηριότητας και πριν από τον κατάπλου σε λιμένα.
2. Σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει η εθνική νομοθεσία, τα δεδομένα του ημερολογίου, της δήλωσης μεταφόρτωσης και της δήλωσης εκφόρτωσης που καταχωρεί η αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας θεωρούνται γνήσια.

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 14.6.2006, σ. 1.

3. Σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει η εθνική νομοθεσία, τα δεδομένα της δήλωσης της πρώτης πώλησης και της δήλωσης ανάληψης που καταχωρεί η αρμόδια αρχή του κράτους σημαίας θεωρούνται γνήσια.

Άρθρο 3

Σταδιακή εφαρμογή

1. Η υποχρέωση ηλεκτρονικής καταχώρησης και διαβίβασης δεδομένων σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 1 αρχίζει να ισχύει εντός 24 μηνών από την έναρξη ισχύος των κατά το άρθρο 5 κανόνων εφαρμογής για τους πλοίαρχους αλιευτικών σκαφών συνολικού μήκους άνω των 24 μέτρων και εντός 42 μηνών από την έναρξη ισχύος των κανόνων εφαρμογής για τους πλοίαρχους αλιευτικών σκαφών συνολικού μήκους άνω των 15 μέτρων.

2. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 1, εντός δώδεκα μηνών από την έναρξη ισχύος των κατά το άρθρο 5 κανόνων εφαρμογής, τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν ή να επιτρέπουν στους πλοίαρχους αλιευτικών σκαφών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και συνολικού μήκους έως 15 μέτρων που φέρουν τη σημαία τους να καταχωρούν και να διαβιβάζουν ηλεκτρονικά τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2.

3. Οι αρμόδιες αρχές των παρακτίων κρατών μελών αποδέχονται τις ηλεκτρονικές εκθέσεις από το κράτος μέλος σημαίας οι οποίες περιέχουν τα κατά τις διατάξεις της παραγράφου 2 δεδομένα των αλιευτικών σκαφών.

4. Η υποχρέωση ηλεκτρονικής καταχώρησης των δηλώσεων πώλησης και, κατά περίπτωση, των δηλώσεων ανάληψης, ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2009 για τους εγκεκριμένους αγοραστής, τις εγκεκριμένες ιχθυόσκαλες ή άλλες οντότητες ή πρόσωπα που έχουν λάβει άδεια από τα κράτη μέλη και είναι αρμόδια για την πρώτη πώληση αλιευτικών προϊόντων και που έχουν ετήσιο κύκλο εργασιών σε πρώτες πωλήσεις αλιευτικών προϊόντων άνω των 400 000 ευρώ.

Άρθρο 4

Τηλεπαρακολούθηση

Από την 1η Ιανουαρίου 2009 και όταν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις θετικής σχέσης κόστους/οφέλους σε σύγκριση με τα παραδοσιακά μέσα εντοπισμού των αλιευτικών σκαφών που δρουν παράνομα, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα οικεία Κέντρα Παρακολούθησης της Αλιείας διαθέτουν τις τεχνικές ικανότητες που τους επιτρέπουν να παραβάλλουν τα στίγματα που προκύπτουν από εικόνες λαμβανόμενες από τηλεπαρακολούθηση και διαβιβαζόμενες στη γη μέσω δορυφόρων ή άλλων ισοδύναμων συστημάτων με τα δεδομένα

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 2006.

που λαμβάνονται από το σύστημα παρακολούθησης σκαφών ώστε να υπολογίζονται την παρουσία αλιευτικών σκαφών σε μια δεδομένη περιοχή.

Άρθρο 5

Λεπτομερείς κανόνες

Οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002. Οι κανόνες αυτοί καθορίζουν ειδικότερα:

1. Τους όρους υπό τους οποίους οι εθνικές αρμόδιες αρχές ανταλλάσσουν πληροφορίες για τον έλεγχο και την επιθεώρηση, διασφαλίζοντας την εμπιστευτικότητά τους και τη δυνατότητα πρόσβασης των παράκτιων κρατών μελών σε αυτές.
2. Το περιεχόμενο των διαβιβαστέων μηνυμάτων.
3. Τους μορφοτύπους που θα χρησιμοποιούν οι εθνικές αρμόδιες αρχές για την ανταλλαγή πληροφοριών για σκοπούς ελέγχου και επιθεώρησης.
4. Τους όρους για την καταχώρηση και υποβολή των δεδομένων των δηλώσεων πώλησης και των δηλώσεων ανάληψης.
5. Τις διατάξεις που επιτρέπουν στα κράτη μέλη να επεκτείνουν την υποχρέωση ηλεκτρονικής υποβολής έκθεσης σε αλιευτικά σκάφη, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.
6. Τις εξαιρέσεις από τις υποχρεώσεις υποβολής ηλεκτρονικών δηλώσεων εκφόρτωσης και τους όρους και τις απαιτήσεις κοινοποίησης για την ενημέρωση του παράκτιου κράτους όσον αφορά τις εξαιρέσεις αυτές.
7. Με στόχο τη μείωση της διοικητικής επιβάρυνσης για τους φορείς, εξαιρέσεις από ορισμένες ελεγκτικές διατάξεις των κοινοτικών κανόνων για τα αλιευτικά σκάφη που καταχωρούν και διαβιβάζουν ηλεκτρονικά τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2.
8. Τις διατάξεις για την καταχώρηση και διαβίβαση δεδομένων του άρθρου 1 σε περίπτωση τεχνικής βλάβης.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KORKEAOJA